

# ***FD Trinitron TV prijemnik u boji***

---

*Upute za uporabu*

**HR**

**KV-28CL11K  
KV-29CL11K**



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

# Uvod

Hvala Vam na odabiru ovog Sony FD Trinitron TV prijemnika u boji.

Prije korištenja uređaja pročitajte pažljivo ove upute te ih čuvajte za buduću uporabu.

## Sadržaj

Uvod .....	3
------------	---

### Sigurnosne informacije

Sigurnosne informacije .....	4
------------------------------	---

### Pregled

Pregled tipaka daljinskog upravljača .....	5
Pregled tipaka na TV prijemniku .....	6

### Postavljanje

Spajanje antene i videorekordera .....	7
Ulaganje baterija u daljinski upravljač.....	7

### Prva uporaba

Uključenje TV-a i automatsko podešavanje kanala.....	8
--	---

### Sustav izbornika

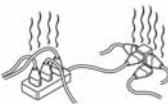
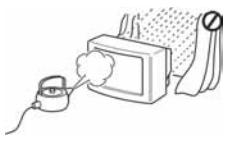
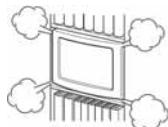
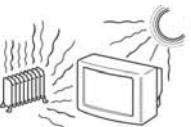
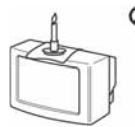
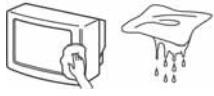
Uvod i uporaba sustava izbornika .....	10
Vodič kroz izbornike .....	10
Picture Adjustment .....	10
Sound Adjustment .....	11
Sleep Timer .....	12
Language/Country .....	12
Auto Tuning .....	12
Programme Sorting .....	12
Programme labels .....	13
AV Preset .....	13
Manual Programme Preset .....	14
Noise Reduction .....	15
AV2 Output .....	15
RGB Centring .....	16
Picture Rotation .....	16

Teletekst .....	17
-----------------	----

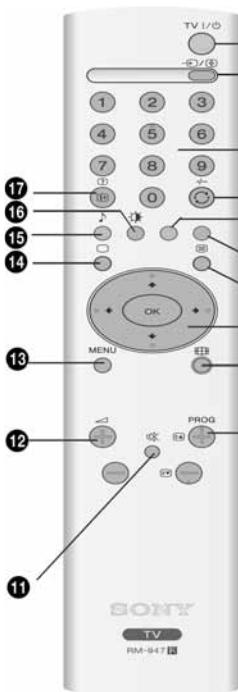
### Dodatne informacije

Spajanje dodatne opreme .....	18
Uporaba dodatne opreme .....	19
Tehnički podaci .....	20
U slučaju problema.....	21

# Sigurnosne informacije

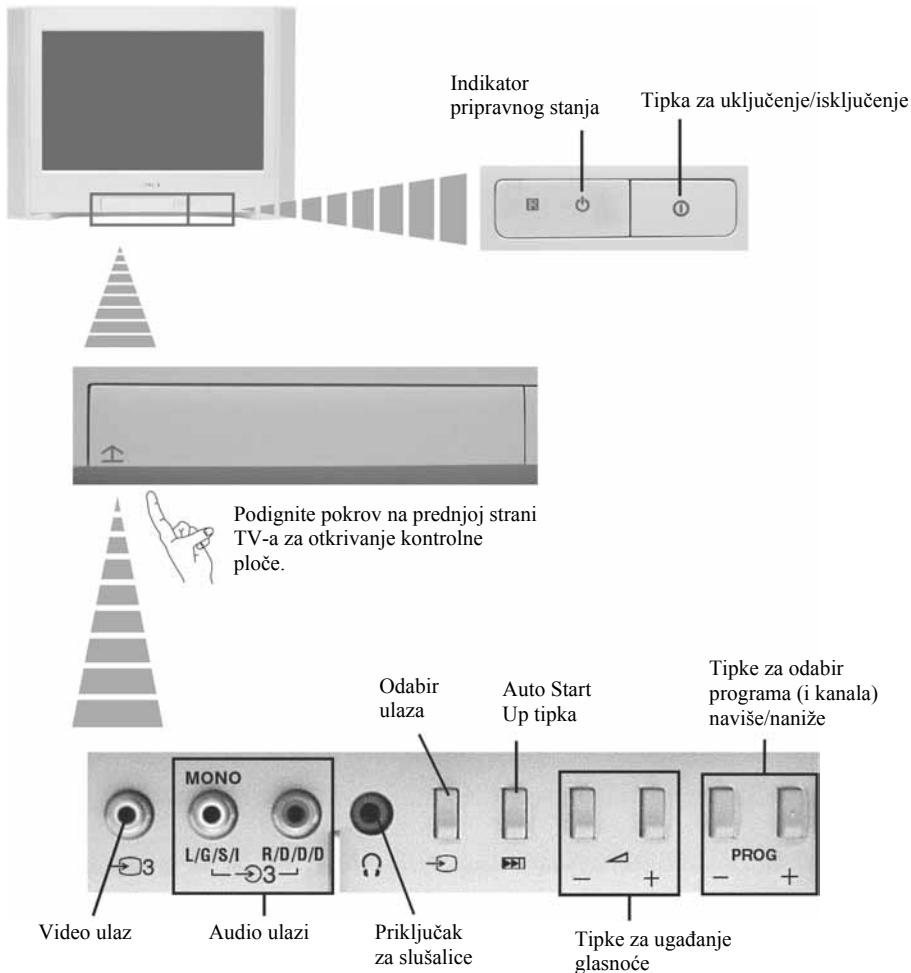
 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Ovaj TV prijemnik radi samo pri napajanju od 220-240 V AC. Nemojte priključivati veći broj uređaja na jednu utičnicu jer to može prouzročiti požar ili električki udar.</p>	 <span style="font-size: 2em;">✓</span> <p>Iz ekoloških i sigurnosnih razloga, kad TV nije u uporabi, isključite ga iz napajanja.</p>	 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Ne otvarajte kućište i stražnji pokrov TV-a. To povjerite isključivo stručnim osobama.</p>
 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>U prijemnik ne stavljamte nikakve predmete jer to može prouzročiti požar ili električki udar. Također, na prijemnik nemojte proljevati nikakvu tekućinu. Ako u kućište TV-a ipak dospije tekućina ili čvrsti predmet, nemojte ga koristiti. Odmah ga odnesite na popravak u ovlašteni servis.</p>	 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Iz sigurnosnih razloga, tijekom olujnih grmljavina ne dodirujte bilo koji dio TV-a, mrežni ili antenski kabel.</p>	 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Za sprječavanje požara ili električkog udara, ne izlažite TV kiši ili vlazi.</p>
 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Nemojte prekrivati otvore za prozračivanje TV-a. Sa svih strana ostavite najmanje 10 cm prostora.</p>	 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Nikada ne postavljajte TV na vruća, vlažna ili iznimno prašnjava mjesta ili mjesta izložena mehaničkim vibracijama.</p>	 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Za sprječavanje požara, držite zapaljive predmete ili otvorene izvore svjetla (primjerice, svijeće) dalje od TV prijemnika.</p>
 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Čistite TV mekom, lagano navlaženom mokrom krpom. Ne koristite benzин, razrjeđivač ili bilo koje druge kemikalije. Nemojte grebati TV zaslon. Iz sigurnosnih razloga, odspojite TV iz napajanja prije čišćenja.</p>	 <span style="font-size: 2em;">✓</span> <p>Pri odspajanju mrežnog kabela uvijek prihvativte utikač, nemojte vući sam kabel.</p>	 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Na mrežni kabel nemojte stavljati teške predmete jer to može prouzročiti oštećenja. Savjetujemo da višak kabela omotate oko držača na stražnjoj strani TV-a.</p>
 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Prije pomicanja TV-a izvucite mrežni kabel iz zidne utičnice. Izbjegavajte neravne površine, naglo pomicanje ili primjenu sile. Ako TV padne ili se ošteti, odmah se obratite ovlaštenom servisu.</p>	 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Postavite TV na sigurno i stabilno postolje. Ne dozvolite djeci penjanje po TV-u. Ne postavljajte TV u bočni položaj ili sa zaslonom okrenutom prema gore.</p>	 <span style="font-size: 2em;">Ø</span> <p>Ne prekrivajte otvore za prozračivanje TV-a novinama, zavjesama i sl.</p>

# Pregled tipaka daljinskog upravljača

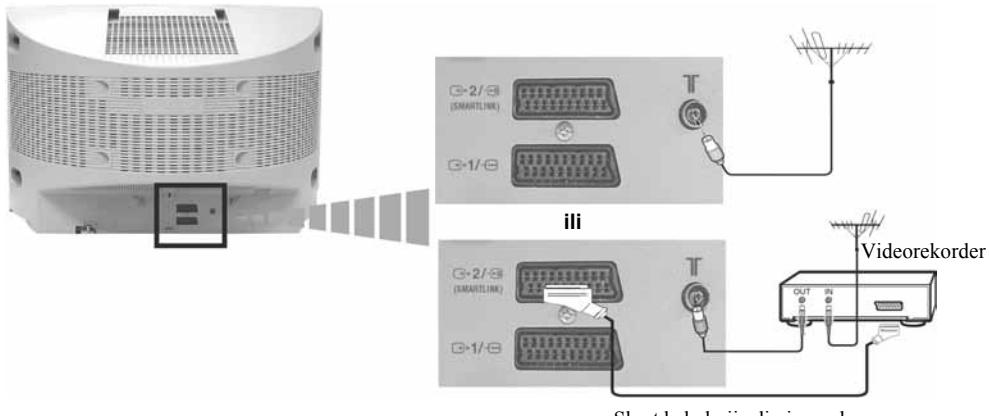


- ➊ Privremeno isključenje TV prijemnika: Pritisnite za privremeno isključenje TV-a (indikator pripravnog stanja i na TV prijemniku će svijetliti). Pritisnite ponovo za uključenje iz pripravnog stanja. Zbog štednje energije, savjetujemo potpuno isključenje kada TV nije u uporabi.  
*Napomena: Nakon 15 minuta bez TV signala i bez pritiska ni na jednu tipku, TV se automatski isključuje u pripravno stanje.*
- ➋ Odabir ulaza: Pritisnite više puta dok se na TV zaslonu ne pojavi željeni simbol ulaza.
- ➌ Odabir kanala: Pritisnite za odabir kanala. Za dvoznamenaste brojeve, unesite drugu znamenku unutar 2,5 sekunde, ili pritisnite -/- zatim prvu te drugu brojčanu tipku. Ako unesete neodgovarajuću prvu znamenku, ispravite unos drugom brojčanom tipkom (0 – 9), zatim ponovno pritisnite -/- za odabir željenog programskog broja.
- ➍ Vraćanje na zadnji gledani kanal: Pritisnite za gledanje zadnjeg odabranog kanala (kojeg ste gledali najmanje 5 sekundi).
- ➎ Ova tipka radi samo u teletekst načinu rada.
- ➏ Ova tipka radi samo u teletekst načinu rada.
- ➐ Odabir teleteksta: Pritisnite za uključenje teleteksta.
- ➑ Odabir izbornika
  - Kada je izbornik uključen:
    - ↑ Pomicanje prema gore.
    - ↓ Pomicanje prema dolje.
    - ← Odabir prethodnog izbornika ili opcije.
    - Odabir sljedećeg izbornika ili opcije. **OK** za potvrdu odabira.
  - Kada je izbornik isključen:  
**OK** Za prikaz kanala. Pritisnite ↓ ili ↑ za odabir kanala te ponovno pritisnite **OK** za prikaz odabranog kanala.
- ➒ Odabir formata slike: Pritisnite za odabir 16:9 formata. Pritisnite ponovo za povratak na 4:3 format.
- ➓ Odabir kanala: Pritisnite za odabir sljedećeg ili prethodnog kanala.
- ➔ Isključenje zvuka: Pritisnite za isključenje/uključenje zvuka.
- ➕ Ugadanje glasnoće TV prijemnika: Pritisnite za ugadanje glasnoće TV prijemnika.
- ➖ Prikaz sustava izbornika: Pritisnite za prikaz izbornika na TV zaslonu. Ponovnim pritiskom se prikaz izbornika isključuje.
- ➗ Odabir TV slike: Pritisnite za isključenje teleteksta ili slike s video ulaza.
- ➘ Odabir zvučnog efekta: Pritisnite više puta za promjenu zvučnog efekta.
- ➙ Odabir načina prikaza slike: Pritisnite više puta za promjenu načina prikaza slike.
- ➚ Prikaz informacija na TV zaslonu: Pritisnite za prikaz svih indikatora na TV zaslonu. Ponovo pritisnite za isključenje prikaza.

# Pregled tipaka na TV prijemniku



## Spajanje antene i videorekordera



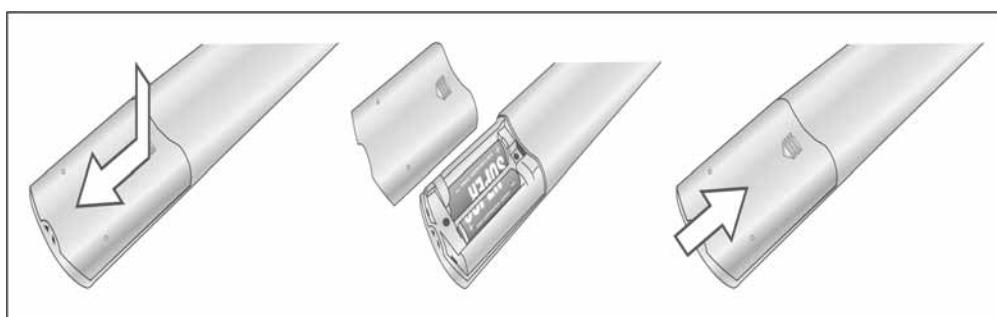
Skart kabel nije dio isporuke.

Više detalja o spajanju videorekordera pronađite u poglavlju o spajanju dodatne opreme na str. 18 ovih uputa.

*Napomena: Spojni kabeli nisu dio isporuke.*

## Ulaganje baterija u daljinski upravljač

Isporučene baterije uložite u skladu s oznakama polariteta.  
Stare baterije uvijek odložite na ekološki siguran način.



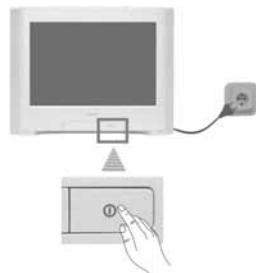
# Uključenje TV-a i automatsko podešavanje kanala

Kod prvog uključenja TV-a, na zaslonu se pojavi izbornik koji Vam omoguće: 1) odabir jezika izbornika, 2) odabir zemlje, 3) podešavanje nagiba slike, 4) pretraživanje i pohranjivanje svih raspoloživih kanala i 5) promjenu redoslijeda kanala. Ipak, ako je potrebno promijeniti bilo koje od navedenih podešenja, to je moguće učiniti odabriom odgovarajućeg izbornika u  (Set Up) ili pritiskom na tipku Auto Start Up  na TV prijemniku.

- 
- 1** Utaknite mrežni kabel u zidnu utičnicu (220-240V AC, 50 Hz).

Pritisnите tipku  za uključenje/isključenje na TV-u za uključenje.

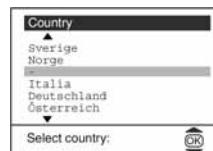
Nakon prvog pritiska na ovu tipku, na **TV** zaslonu se automatski pojavi **Language** izbornik.



- 2** Pritisnite  ili  na daljinskom upravljaču za odabir jezika i zatim pritisnite **OK** za potvrdu odabira. Sada će izbornici biti na odabranom jeziku.

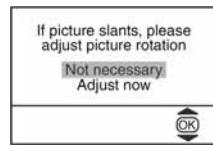


- 3** **Country** izbornik se automatski pojavi na TV zaslonu. Pritisnите  ili  za odabir zemlje i zatim pritisnite **OK** za potvrdu odabira.



- Ako na popisu nema željene zemlje, odaberite "-" umjesto zemlje
- Kako bi kod ciriličnih jezika izbjegli pojavu pogrešnih znakova u teletekstu, savjetujemo odabir Rusije ako na popisu nema Vaše zemlje.

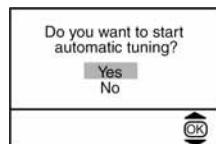
- 4** Zbog Zemljinog magnetizma, slika može biti nagnuta. U tom slučaju moguće je podešiti nagib slike pomoću izbornika "**Picture Rotation**".

- Ako ovo podešavanje nije potrebno, pritisnite  ili  odaberite **Not necessary** i pritisnite **OK**.
- Ako je potrebno, pritisnite  ili  za podešavanje **Adjust now**, pritisnite **OK** za podešavanje nagiba između +5 ili -5 tipkama  i 

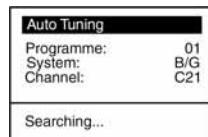


nastavlja se...

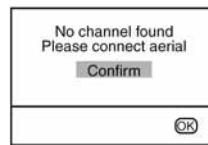
- 5** Na zaslonu se pojavi Auto Tuning izbornik. Pritisnite **OK** za odabir opcije **Yes**.



- 6** TV počinje s automatskim pretraživanjem i pohranjivanjem svih raspoloživih kanala. Ovaj postupak može trajati nekoliko minuta. Molimo, budite strpljivi i nemojte pritisnuti neku od tipaka. U suprotnom, automatsko ugađanje neće biti dovršeno.



Ako nije pronađen nijedan kanal, na zaslonu se pojavi novi izbornik koji "traži" da spojite antenu. Spojite antenu (str. 7) i pritisnite **OK**. Automatsko ugađanje započinje iznova.

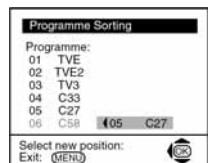
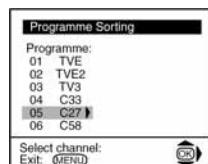


- 7** Nakon pohranjivanja svih raspoloživih kanala, na zaslonu se automatski pojavi **Programme Sorting** izbornik koji Vam omogućuje promjenu slijeda kanala.

**a)** Ako ne želite promjeniti redoslijed kanala, prijedite na korak 8.

**b)** Ako želite promjeniti redoslijed kanala:

- Pritisnite **▼** ili **▲** za odabir programskog broja s kanalom kojem želite promjeniti mjesto, zatim pritisnite tipku **►**.
- Pritisnite **▼** ili **▲** za odabir novoga programskog broja za odabrani kanal i zatim pritisnite **◄**.
- Želite li promjeniti slijed drugih kanala ponovite korake b)1 i b)2.



- 8** Pritisnite **MENU** za isključenje prikaza izbornika s TV zaslona.



Vaš TV je sada spremjan za uporabu

# Uvod i uporaba sustava izbornika

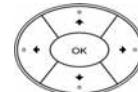
Vaš TV koristi sustav izbornika koji Vas vode kroz funkcije. Za korištenje sustava izbornika koristite sljedeće tipke na daljinskom upravljaču:

- 
- 1 Pritisnite tipku **MENU** za prikaz prvog izbornika.

MENU



- 2 • Za označavanje željene opcije na izborniku pritisnite **▼** ili **▲**.  
• Za odabir željenog izbornika ili opcije pritisnite **►**.  
• Za povratak na posljednji izbornik ili opciju pritisnite **◀**.  
• Za promjenu podešenja odabrane opcije pritisnite **▼/▲/►/◀** ili **OK**.  
• Za potvrdu i pohranu odabira pritisnite **OK**.



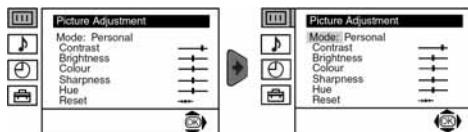
- 3 Za isključenje prikaza izbornika pritisnite **MENU**

MENU



## Vodič kroz izbornike

---



### PICTURE ADJUSTMENT

Ovaj izbornik Vam omogućuje podešavanje slike.

Postupak: nakon odabira podešenja koje želite promijeniti, pritisnite **►** i zatim više puta **▼/▲/►/◀** ili **OK** za pohranu novog podešenja.

- Ovaj izbornik Vam također omogućuje pohranjivanje podešenja slike za svaki od programa zasebno:

**Mode** **►** **▼ Personal** (osobna podešenja)

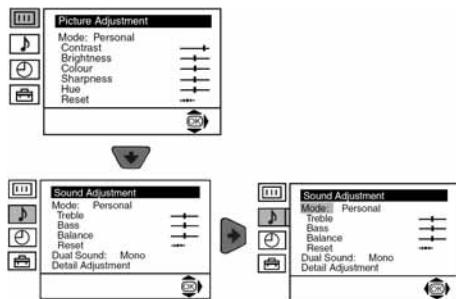
**▼ Live** (za programe u živo, DVD reprodukciju i Digitalne Set Top Box komponente)

**▼ Movie** (za filmove)

- **Brightness** (svjetlina), **Colour** (boja) i **Sharpness** (oštRNA) se mogu mijenjati ako odaberete "Personal".

- **Hue** opcija je raspoloživa samo za NTSC signal boje (primjerice, američke vrpce).

- Za povratak na tvornička podešenja odaberite **Reset** i pritisnite **OK**.



## SOUND ADJUSTMENT

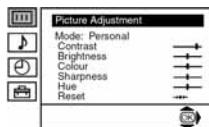
Ovaj izbornik omogućuje podešavanje zvuka.

Postupak: nakon odabira podešenja koje želite promijeniti, pritisnite **◆** i zatim više puta **◀/▶/◆/◆** ili **◀** i na kraju **OK** za pohranu novog podešenja.

Ovaj izbornik također sadrži sljedeća dva podizbornika:

- |                          |  |  |                        |   |   |  |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |
|--------------------------|--|--|------------------------|---|---|--|----------|--|---------------|--|--------------|--|-----------------------|----------|---|---------------|---|--------------|------------------------|
| <b>Mode</b>              | <b>◆</b>   | <b>▼ Personal</b> (za vlastita podešenja)<br><b>▼ Rock</b><br><b>▼ Pop</b><br><b>▼ Jazz</b>  |                        |   |   |  |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |
| <b>Detail Adjustment</b> | <b>◆</b>   | <table border="0"> <tr> <td><b>▼ Sound Effect:</b></td> <td><b>◆</b></td> <td><b>▼ Off:</b> Normalna reprodukcija.<br/> <b>▼ Spatial:</b> Akustični zvučni efekt.</td> </tr> <tr> <td><b>▼ Auto volume:</b></td> <td><b>◆</b></td> <td> <table border="0"> <tr> <td><b>▼ Off:</b></td> <td>Razina glasnoće mijenja se u skladu s emitiranim signalom.</td> </tr> <tr> <td><b>▼ On:</b></td> <td>Razina glasnoće kanala ostaje ista, neovisno o emitiranom signalu (primjerice, u slučaju reklama).</td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td><b>▼ TV Speakers:</b></td> <td><b>◆</b></td> <td> <table border="0"> <tr> <td><b>▼ Off:</b></td> <td>Zvuk iz vanjskog pojačala spojenog na audio izlaze na stražnjoj strani TV prijemnika.</td> </tr> <tr> <td><b>▼ On:</b></td> <td>Zvuk iz TV prijemnika.</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> | <b>▼ Sound Effect:</b> | <b>◆</b>  | <b>▼ Off:</b> Normalna reprodukcija.<br><b>▼ Spatial:</b> Akustični zvučni efekt. | <b>▼ Auto volume:</b>  | <b>◆</b> | <table border="0"> <tr> <td><b>▼ Off:</b></td> <td>Razina glasnoće mijenja se u skladu s emitiranim signalom.</td> </tr> <tr> <td><b>▼ On:</b></td> <td>Razina glasnoće kanala ostaje ista, neovisno o emitiranom signalu (primjerice, u slučaju reklama).</td> </tr> </table> | <b>▼ Off:</b> | Razina glasnoće mijenja se u skladu s emitiranim signalom. | <b>▼ On:</b> | Razina glasnoće kanala ostaje ista, neovisno o emitiranom signalu (primjerice, u slučaju reklama). | <b>▼ TV Speakers:</b> | <b>◆</b> | <table border="0"> <tr> <td><b>▼ Off:</b></td> <td>Zvuk iz vanjskog pojačala spojenog na audio izlaze na stražnjoj strani TV prijemnika.</td> </tr> <tr> <td><b>▼ On:</b></td> <td>Zvuk iz TV prijemnika.</td> </tr> </table> | <b>▼ Off:</b> | Zvuk iz vanjskog pojačala spojenog na audio izlaze na stražnjoj strani TV prijemnika. | <b>▼ On:</b> | Zvuk iz TV prijemnika. |
| <b>▼ Sound Effect:</b>   | <b>◆</b>   | <b>▼ Off:</b> Normalna reprodukcija.<br><b>▼ Spatial:</b> Akustični zvučni efekt.  |                        |   |   |  |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |
| <b>▼ Auto volume:</b>    | <b>◆</b>   | <table border="0"> <tr> <td><b>▼ Off:</b></td> <td>Razina glasnoće mijenja se u skladu s emitiranim signalom.</td> </tr> <tr> <td><b>▼ On:</b></td> <td>Razina glasnoće kanala ostaje ista, neovisno o emitiranom signalu (primjerice, u slučaju reklama).</td> </tr> </table>   | <b>▼ Off:</b>          | Razina glasnoće mijenja se u skladu s emitiranim signalom.                            | <b>▼ On:</b>  | Razina glasnoće kanala ostaje ista, neovisno o emitiranom signalu (primjerice, u slučaju reklama). |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |
| <b>▼ Off:</b>            | Razina glasnoće mijenja se u skladu s emitiranim signalom.   |  |                        |   |   |  |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |
| <b>▼ On:</b>             | Razina glasnoće kanala ostaje ista, neovisno o emitiranom signalu (primjerice, u slučaju reklama). |  |                        |   |   |  |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |
| <b>▼ TV Speakers:</b>    | <b>◆</b>   | <table border="0"> <tr> <td><b>▼ Off:</b></td> <td>Zvuk iz vanjskog pojačala spojenog na audio izlaze na stražnjoj strani TV prijemnika.</td> </tr> <tr> <td><b>▼ On:</b></td> <td>Zvuk iz TV prijemnika.</td> </tr> </table>  | <b>▼ Off:</b>          | Zvuk iz vanjskog pojačala spojenog na audio izlaze na stražnjoj strani TV prijemnika. | <b>▼ On:</b>  | Zvuk iz TV prijemnika.   |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |
| <b>▼ Off:</b>            | Zvuk iz vanjskog pojačala spojenog na audio izlaze na stražnjoj strani TV prijemnika.              |  |                        |   |   |  |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |
| <b>▼ On:</b>             | Zvuk iz TV prijemnika.   |  |                        |   |   |  |          |  |               |  |              |  |                       |          |   |               |   |              |                        |

- **Treble**(visoke tonove) i **Bass** (basove) možete podešavati samo u "Personal" načinu rada uređaja.
- Za povratak na tvornička podešenja odaberite **Reset** i pritisnite **OK**.
- U slučaju dvojezičnog emitiranja možete odabrati **Dual Sound** i podesiti **A** za kanal 1, **B** za kanal 2 ili **Mono** za mono kanal ako su ove opcije raspoložive. Za stereo prijem možete odabrati **Stereo** i **Mono**.

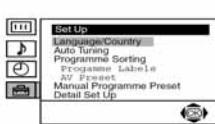
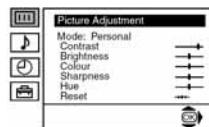


## SLEEP TIMER

"Sleep Timer" opcija u "Timer" izborniku Vam omogućuje odabir vremena nakon kojeg će se TV automatski isključiti u pripravno stanje.

Postupak: nakon odabira opcije pritisnite **→**, zatim **↑** ili **↓** za podešavanje vremena (maks. 4 sata) i pritisnite **OK** za potvrdu.

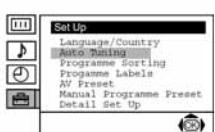
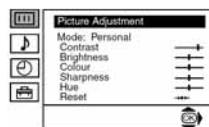
- *Tijekom gledanja TV-a možete pritisnuti tipku **[+]** na daljinskom upravljaču za prikaz preostalog vremena.*
- *Jednu minutu prije isključenja TV-a u pripravno stanje, preostalo vrijeme se automatski prikaže na TV zaslonu.*



## LANGUAGE/COUNTRY

"Language/Country" opcija u "Set Up" izborniku Vam omogućuje podešavanje jezika izbornika. Također možete odabratи zemlju.

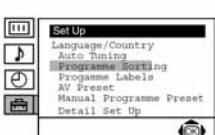
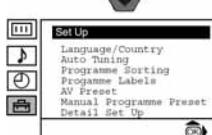
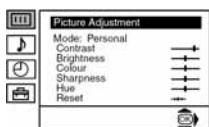
Postupak: nakon odabira opcije pritisnite **→** i zatim nastavite kao u koracima 2 i 3 u poglavlju "Uključenje TV-a i automatsko ugadanje".



## AUTO TUNING

"Auto Tuning" opcija u "Set Up" izborniku Vam omogućuje automatsko pretraživanje i pohranjivanje svih raspoloživih TV kanala.

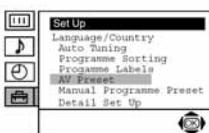
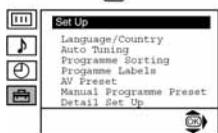
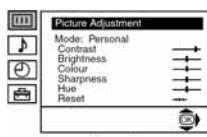
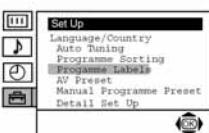
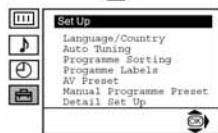
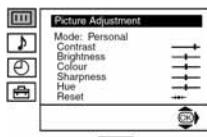
Postupak: nakon odabira opcije pritisnite **→** i zatim nastavite kao u koracima 5 i 6 poglavlja "Uključenje TV-a i automatsko ugadanje" na str. 8.



## PROGRAMME SORTING

"Programme Sorting" opcija u "Set Up" izborniku Vam omogućuje promjenu sljeda kanala.

Postupak: nakon odabira opcije, pritisnite **→** i zatim nastavite kao u koraku 7b) poglavlja "Uključenje TV-a i automatsko ugadanje" na str. 8.



## PROGRAMME LABELS

Ova opcija u "Set Up" izborniku omogućuje Vam pridjeljivanje naziva kanalima koji mogu imati do 5 znakova (slova ili brojeva).

Postupak:

- 1 Nakon odabira ove opcije pritisnite **➔** i zatim **▼** ili **▲** za odabir broja programa kojem želite pridjeliti naziv.
- 2 Pritisnite **➔**. Na prvom označenom retku stupca **Label** pritisnite **▼** ili **▲** za odabir slova ili broja (odaberite " " za unos razmaka), zatim pritisnite **➔** za potvrdu unosa toga znaka. Odaberite preostala četiri znaka na isti način. Na kraju pritisnite **OK** za pohranu.

## AV PRESET

"AV Preset" opcija u "Set Up" izborniku omogućuje odabir ili pridjeljivanje naziva vanjskoj opremi koju ste spojili na priključke TV prijemnika.

Postupak:

- 1 Nakon odabira ove opcije pritisnite **➔** i zatim **▼** ili **▲** za odabir izvora kojem želite pridjeliti naziv (**AV1** i **AV2** za stražnje Skart priključke i **AV3** za prednje priključke). Zatim pritisnite **➔**.
- 2 U stupcu s nazivima automatski se pojavljuje naziv:
  - a) Želite li koristiti jedan od 6 pohranih naziva (**CABLE**, **GAME**, **CAM**, **DVD**, **VIDEO** ili **SAT**), pritisnite **▼** ili **▲** za odabir željenog naziva i naposljetku pritisnite **OK** za pohranu.
  - b) Želite li podesiti drugi naziv, odaberite **Edit** i pritisnite **➔**. Na prvom označenom retku pritisnite **▼** ili **▲** za odabir slova ili broja (odaberite " " za unos razmaka), zatim pritisnite **➔** za potvrdu unosa toga znaka. Odaberite preostala četiri znaka na isti način. Na kraju dva puta pritisnite **OK** za pohranu.



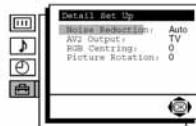
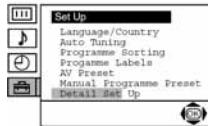
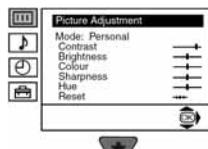
### MANUAL PROGRAMME PRESET

"Manual Programme Preset" opcija u "Set Up" izborniku Vam omogućuje:

- 1) Pohranjivanje kanala ili video ulaza pojedinačno, željenim redom.
- a) Nakon odabira "Manual Programme Preset" opcije, pritisnite **→** i zatim, s označenom opcijom **Programme** pritisnite **→**. Pritisnite **↓** ili **↑** za odabir programskega broja pod kojim želite pohraniti kanal (za videorekorder odaberite "0") i zatim pritisnite **→**.
- b) Sljedeća opcija je raspoloživa ovisno o zemlji odabranoj u "Language/Country" izborniku. Nakon odabira **System** opcije, pritisnite **→**. Zatim pritisnite **↓** ili **↑** za odabir TV sustava (**B/G** za zapadnu ili **D/K** za istočnu Evropu). Zatim pritisnite **→**.
- c) Nakon odabira opcije **Channel**, pritisnite **→**. Zatim pritisnite **↓** ili **↑** za odabir kanala ("C" za zemaljske ili "S" za kabelske kanale). Zatim pritisnite **→**. Nakon toga pritisnite brojčane tipke za izravni unos broja TV ili video kanala. Ako Vam broj kanala nije poznat, pritisnite **↓** ili **↑** za pretraživanje. Kad ugodite željeni kanal, dva puta pritisnite **OK** za pohranu.

Ponovite sve gore opisane korake za ugadanje i pohranjivanje još kanala.

- 2) Pridjeljite naziv kanalu. Naziv se može sastojati od do pet znakova.  
Postupak: Označite opciju **Programme**, pritisnite **PROGR +/-** za odabir programa kojem želite pridjeliti naziv. Kad se željeni program pojavi na zaslonu, odaberite opciju **Label** i pritisnite **→**. Zatim pritisnite **↓** ili **↑** za odabir slova, broja ili "-" za razmak. Pritisnite **→** za unos toga znaka. Na isti način odaberite preostala četiri znaka. Nakon unosa svih znakova dva puta pritisnite **OK** za pohranu.
- 3) Uobičajeno, automatsko fino ugadanje (AFT) je aktivno. Ipak, ako je slika loša, možete je ručno ugoditi.  
Postupak: tijekom gledanja TV kanala odaberite opciju **AFT** i pritisnite **→**. Zatim pritisnite **↓** ili **↑** za fino podešavanje između -15 i +15. Na kraju dvaput pritisnite **OK** za pohranu.
- 4) Neželjene programe odabранe tipkom **PROG +/-** možete preskočiti.  
Postupak: Označite opciju **Programme**, pritisnite **PROGR +/-** za odabir programa koji želite preskočiti. Kad se na zaslonu pojavi taj program, odaberite opciju **Skip** i pritisnite **→**. Zatim pritisnite **↓** ili **↑** za odabir **Yes**. Na kraju dvaput pritisnite **OK** za potvrdu i pohranu.  
*Za naknadno poništenje ove funkcije, odaberite "No" umjesto "Yes" u gore opisanom koraku.*
- 5) Ova opcija omogućuje gledanje i snimanje ispravno kodiranih programa kad koristite dekoder izravno spojen na Skart **G 2/AV** ili putem videorekordera.  
Ta opcija je raspoloživa ovisno o zemlji odabranoj u "Language/Country" izborniku.  
Postupak: Odaberite opciju **Decoder** i pritisnite **→**. Zatim pritisnite **↓** ili **↑** za odabir **On**. Na kraju dva puta pritisnite **OK** za potvrdu i pohranu.  
*Za naknadno poništenje ove funkcije, odaberite "Off" umjesto "On" u gore opisanom koraku.*

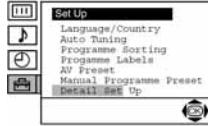
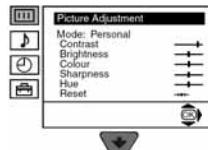


### NOISE REDUCTION

"Noise Reduction" opcija u "Detail Set Up" izborniku Vam omogućuje smanjenje smetnji u slici u slučaju slabog signala.

Postupak: nakon odabira opcije pritisnite →. Zatim pritisnite ↓ ili ↑ za odabir **Auto**. Na kraju pritisnite **OK** za potvrdu i pohranu.

*Za naknadno poništenje ove funkcije, odaberite "Off" umjesto "Auto" u gore opisanom koraku.*



### AV2 OUTPUT

Ova opcija u "Detail Set Up" izborniku omogućuje Vam odabir izvora priključenog na 2/-/3 kako bi putem toga priključka mogli snimati bilo koji TV signal ili signal s vanjske opreme spojene na Skart priključke 1/-/2 ili bočne priključke 3, te 3.

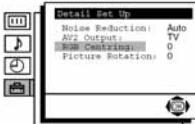
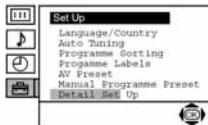
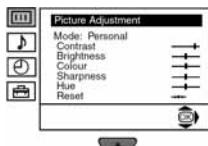
Ako Vaš videorekorder podržava funkciju SmartLink, ovaj postupak nije potreban.

Postupak: nakon odabira opcije, pritisnite →. Zatim pritisnite ↓ ili ↑ za odabir željenog izlaznog signala: **TV**, **AV1**, **AV3** ili **AUTO**.

*Napomene:*

*Odaberete li "AUTO", izlazni signal je uvijek jednak onome koji je prikazan na zaslonu.*

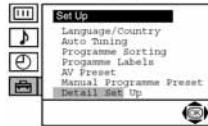
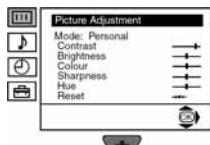
Ako ste spojili dekoder na Skart 2/-/3 ili na videorekorder spojen na Skart, promijenite "AV2 Output" u "AUTO" ili "TV" za ispravno dekodiranje.



### RGB CENTRING

Kad spojite RGB izvor, primjerice PlayStation, možda će biti potrebno podešiti vodoravni nagib slike. U tom slučaju možete podešavanje izvršiti pomoću opcije "RGB Centring" u izborniku "Detail Set Up".

Postupak: tijekom gledanja RGB izvora, odaberite "RGB Centring" i pritisnite →. Zatim pritisnite ↓ ili ↑ za podešavanje središta slike između -10 i +10. Na kraju pritisnite OK za potvrdu i pohranu.



### PICTURE ROTATION

Zbog Zemljiniog magnetizma, slika može biti nagnuta. U tom slučaju moguće je podešiti nagib slike pomoću opcije "Picture Rotation" u "Detail Set Up" izborniku.

Postupak: nakon odabira opcije, pritisnite →. Zatim pritisnite ↓ ili ↑ za podešavanje nagiba između +5 ili -5 i pritisnite OK za pohranu.

# Teletekst

Teletekst je sustav informacija koji emitira većina TV kanala. Stranica s kazalom (obično stranica 100) Vam pruža informaciju o korištenju usluge. Za uporabu teleteksta koristite tipke na daljinskom upravljaču kao što je niže opisano. Koristite kanal s jakim signalom, jer u suprotnom može doći do pogrešaka u prijenosu.

## Uključenje teleteksta:

Nakon odabira kanala s teletekstom pritisnite .

## Odabir stranice teleteksta:

Brojčanim tipkama unesite troznamenkasti broj stranice.

- Ako ste pogriješili, unesite ispravni broj stranice.
- Ako brojač na zaslonu nastavi s pretraživanjem, to znači da stranica nije dostupna. U tom slučaju unesite novi broj stranice.



## Pristup sljedećoj ili prethodnoj stranici:

Pritisnite PROGR + () ili PROGR - () .

## Umetanje teleteksta u TV sliku:

Tijekom pregleda teleteksta, pritisnite  . Ponovnim pritiskom teletekst se isključuje.

## Zaustavljanje stranice teleteksta:

Neke teletekst stranice imaju podstranice koje se automatski izmjenjuju. Za zaustavljanje izmjene podstranica pritisnite / . Ponovnim pritiskom listanje se nastavlja.

## Otkrivanje skrivene informacije (primjerice, odgovori u kvizu):

Pritisnite /. Pritisnite ponovo za sakrivanje informacije.

## Isključivanje teleteksta:

Pritisnite .

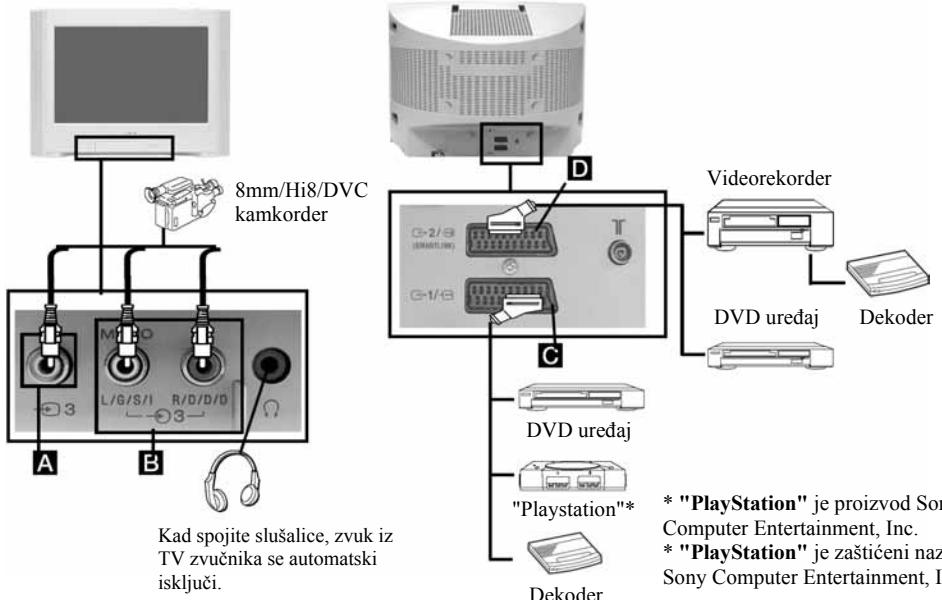
# Fastext

Fasttext usluga Vam omogućuje pristup stranicama pritiskom na jednu tipku.

Kad je uključen teletekst i emitira se Fasttext, na dnu stranice teleteksta pojavi se obojeni izbornik. Pritisnite odgovarajuću obojenu tipku (crvenu, zelenu, žutu ili plavu) za pristup željenoj stranici.

# Spajanje dodatne opreme

Premda donjim uputama, na Vaš TV možete priključiti široki spektar dodatnih uređaja. (Spojni kabeli nisu dio isporuke)



## Spajanje videorekordera:

Više detalja o spajaju videorekordera potražite u poglavljiju "Spajanje antene i videorekordera" u ovom priručniku. Savjetujemo spajaju videorekordera skart kabelom. Ako nemate skart kabel, podesite ispitni signal videorekordera na programske broj "0" pomoću opcije "Manual Programme Preset". (više detalja potražite na str. 14, korak a). Takođe pogledajte upute za uporabu Vašeg videorekordera o nalaženju izlaznog kanala videorekordera.

## Spajanje videorekordera koji podržava SmartLink:

SmartLink je izravna veza između TV-a i videorekordera. Detaljnije informacije o SmartLink-u potražite u uputama za uporabu Vašeg videorekordera.

Koristite li videorekorder koji podržava SmartLink, spojite videorekorder skart kabelom na Skart  $\text{G}2/\text{G}3$  priključak **D**.

## Ako ste spojili dekoder na Skart $\text{G}2/\text{G}3$ priključak ili na videorekorder spojen na taj Skart priključak:

Odaberite opciju "Manual Programme Preset" u "Set Up" izborniku i nakon ulaza u opciju "Decoder\*\*", odaberite "On" (tipkama  $\blacktriangleleft$  ili  $\triangleright$ ). Ponovite ovaj postupak za svaki kodirani signal.

\*\* Ova opcija je dostupna ovisno o zemlji odabranoj u "Language/Country" izborniku.

## Uporaba dodatne opreme

- 1 Spojite opremu na odgovarajući priključak, prema opisu na prethodnoj stranici.
- 2 Uključite spojenu opremu.
- 3 Za gledanje slike sa spojene opreme, više puta pritisnite tipku dok se na zaslonu ne pojavi ispravni simbol.

Simbol	Ulazni signali
1	Audio/video ulazni signal kroz skart priključak <b>C</b>
	RGB ulazni signal kroz skart priključak <b>C</b> . Ovaj se simbol pojavi samo ako je spojen RGB izvor.
2	Audio/video ulazni signal kroz skart priključak <b>D</b> .
2	S Video ulazni signal kroz skart priključak <b>D</b> .
3	Video ulazni signal kroz phono priključak <b>A</b> i audio ulazni signal kroz <b>B</b> .

- 4 Pritisnite na daljinskom upravljaču za povratak na TV sliku.

### Za Mono opremu

Spojite phono utikač na L/G/S/I priključak na prednjoj strani TV-a i odaberite 3 ulazni signal prema gornjim uputama. Pogledajte poglavlje "Sound Adjustment" (str. 11) i u izborniku odaberite "Dual Sound" "A".

# Tehnički podaci

## TV sustav:

Ovisno o odabranoj zemlji:  
B/G/H, D/K

## Sustav boja:

PAL, SECAM  
NTSC 3.58, 4.43 (samo s Video In ulaza)

## Pokrivenost kanala:

VHF: E2-E12  
UHF: E21-E69  
CATV: S1-S20  
HYPER: S21-S41  
D/K: R1-R12, R21-R69

## Katodna cijev:

Ravni FD Trinitron  
29" (približno 72 cm, mjereno dijagonalno)

## Priklučci na stražnjoj strani

- ⇒ 1/- ( )  
21-pinski Euro priključak (CENELEC standard)  
uključujući audio/video ulaz, RGB ulaz, TV  
audio/video izlaz.
  
- ⇒ 2/- (SMARTLINK)  
21-pinski skart priključak (CENELEC standard)  
uključujući audio/video ulaz, S video ulaz, podesivi  
audio/video izlaz i SmartLink međusklop.

## Priklučci na prednjoj strani

- ⇒ 3 video ulaz – phono priključak
- ⇒ 3 audio ulazi – phono priključci
- ⇒ priključak za slušalice

## Izlazna snaga

2 x 10 W (glazbena snaga)  
2 x 5 W (RMS)

## Potrošnja

94 W

## Potrošnja u pripravnom stanju

0,5 W

## Dimenzije (š x v x d)

Približno 788 x 598 x 523 mm

## Masa

Približno 45,8 kg

## Isporučeni pribor

1 daljinski upravljač (RM-947)  
2 baterije veličine AA (s oznakom IEC)

## Druge značajke:

- Teletekst, Fastext, TOPtext
- Sleep Timer
- SmartLink (izravna veza između Vašeg TV-a i kompatibilnog videorekordera. Više informacija o SmartLink funkciji pronađite u uputama za uporabu Vašeg videorekordera).
- Automatsko prepoznavanje TV sustava.

**Izvedba i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodnog upozorenja.**

# U slučaju problema

Slijede neka jednostavna rješenja problema koji mogu utjecati na sliku i zvuk.

Problem	Rješenje
Zatamnjen zaslon (nema slike) bez zvuka.	<ul style="list-style-type: none"><li>Provjerite antenski priključak.</li><li>Priklučite TV na mrežni napon i pritisnite tipku  na prednjoj strani.</li><li>Ako je uključen indikator pripravnog stanja , pritisnite  na daljinskom upravljaču.</li></ul>
Slaba slika (ili je nema), dobar zvuk.	<ul style="list-style-type: none"><li>U "Picture Adjustment" izborniku odaberite "Reset" za povratak na tvornička podešenja.</li></ul>
Nema slike ili informacije izbornika s opreme spojene na skart priključak.	<ul style="list-style-type: none"><li>Provjerite je li spojena oprema uključena i više puta pritisnite  na daljinskom upravljaču dok se na zaslonu ne pojavi odgovarajući simbol (pogledajte str. 19).</li></ul>
Dobra slika bez zvuka.	<ul style="list-style-type: none"><li>Pritisnite  na daljinskom upravljaču.</li><li>Provjerite jesu li spojene slušalice.</li></ul>
Program u boji bez boje.	<ul style="list-style-type: none"><li>U "Picture Adjustment" izborniku odaberite "Reset" za povratak na tvornička podešenja.</li></ul>
Smetnje u slici pri izmjeni programa ili odabiru teleteksta.	<ul style="list-style-type: none"><li>Isključite uređaj spojen na Skart priključak na stražnjoj strani TV-a.</li></ul>
U teleteksu se pojavljuju pogrešni znakovi.	<ul style="list-style-type: none"><li>Odaberite izbornik "Language/Country" i odaberite zemlju u kojoj koristite TV. Za cirilične jezike odaberite Rusiju, ako na listi nema Vaše zemlje.</li></ul>
Nagnuta slika.	<ul style="list-style-type: none"><li>U "Detail Set Up" izborniku odaberite "Picture Rotation" za podešavanje nagiba slike.</li></ul>
Snježna TV slika.	<ul style="list-style-type: none"><li>Odaberite "Manual Programme Preset" izbornik i podesite Fine Tuning (AFT) za bolju sliku.</li><li>U "Detail Set Up" izborniku odaberite "Noise Reduction" i odaberite "Auto" za smanjenje smetnji u slici.</li></ul>
Tijekom gledanja kodiranog kanala putem dekodera spojenog na skart priključak  slika se ne vidi ili ima smetnje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Odaberite "Set Up" izbornik. Zatim odaberite opciju "Detail Set Up" i postavite "AV2 Output" na "TV".</li></ul>
Daljinski upravljač ne radi	<ul style="list-style-type: none"><li>Zamijenite baterije.</li></ul>
Na TV-u trepće indikator pripravnog stanja  .	<ul style="list-style-type: none"><li>Obratite se najbližem Sony servisu.</li></ul>

**Ako nakon ovih provjera i dalje postoje problemi, obratite se ovlaštenom servisu. Nikada nemojte sami otvarati kućište.**